

Cuentos más o menos contados

Oche Califa

Editorial: Alfaguara Infantil

Lugar y fecha de edición: Buenos Aires, agosto de 2009

Ilustraciones: Carolina Farías

Cantidad de páginas: 80

Serie: Morada (desde 8 años)



Guía de lectura

1. El autor

Oche Califa nació en Chivilcoy en 1955. Es periodista, escritor y editor. Publicó libros de cuentos y poesía. Dirigió *La Nación de los chicos*, revista semanal. Ha publicado, entre otros títulos: *La vuelta de Mongorito Flores*, *Esqueleto final*, *Valseado del piojo enamorado* y *Rimas y bailongos*.

2. Síntesis del libro

Personajes: animales de distintas regiones del país, protagonistas de cuentos infantiles, dinosaurios, etcétera.

Lugar: los escenarios son variados (la selva, la costa patagónica, el campo).

Análisis: este libro contiene nueve relatos, que se ubican en diferentes épocas y escenarios. En la mayor parte de los casos, estos cuentos contemplan dos circuitos comunicacionales: por un lado, identificamos el que establece el narrador omnisciente con los lectores y, por otro, el que se produce dentro del texto, cuyo principal personaje suele ser un narrador que refiere una historia a sus eventuales oyentes o narratarios. Este público, generalmente entusiasta, comenta y opina sobre el accionar de los personajes, se conmueve con los hechos, objeta su verosimilitud, e incluso corrige al propio narrador. Por ejemplo, en "La vida después del horizonte" una jirafa un poquito mentirosa seduce con la palabra a los animales de la selva que la respetan y admiran porque ella puede ver qué hay y qué ocurre a la distancia; en "Los gnomos y el gigante sentimental" la narradora es una abuela que logra emocionar a un gigante con la tragedia de Romeo y Julieta, y en "Un cuento en el bosque" la propia Caperucita Roja trata de conformar a un auditorio revoltoso, integrado por el Gato con

Botas, Blancanieves y los Tres Chanchitos, entre otros populares personajes de la literatura infantil. En este sentido, "Metidos en un sueño" representa una excepción por el hecho de estar narrado por su propio protagonista, un niño que transita una singular experiencia mientras sueña.

En cualquier caso, es interesante analizar cómo el autor reflexiona sobre el acto mismo de narrar, recuperando el valor del relato oral, la figura del narrador y sus estrategias a la hora de captar la atención del público. También se destaca el amplio repertorio de especies narrativas que recorre estas páginas y que va desde la leyenda ("Una historia con príncipes y pingüinos") hasta el cuento tradicional ("Una historia poco creíble") y la fábula ("Un cuento más o menos contado").

Además, son múltiples los elementos que invitan a seguir leyendo: el humor, la personificación de los animalitos, las referencias intertextuales que apelan a la experiencia de lectura de los alumnos o que quizá sean motivo para explorar otros textos, los diálogos dinámicos, el registro familiar, el cruce de historias, entre otros.

De esta manera, *Cuentos más o menos contados* despliega una serie de relatos que convocan al mundo de la imaginación desde el tradicional "Había una vez...".

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Educación para el medio ambiente

- Hablar con los chicos acerca de lo que saben de los animalitos que aparecen en estos cuentos. ¿Cómo debemos cuidar el medio ambiente para que estas especies no se vean afectadas por la actividad del hombre? ¿Qué acciones concretas se pueden encarar en la vida cotidiana?

Conexiones Curriculares

■ Con Ciencias sociales

- Identificar los escenarios en los que se desarrolla cada cuento. ¿Qué particularidades posee cada uno de ellos?

■ Con Literatura

- En "Una historia con príncipes y pingüinos" se narra una leyenda tehuelche. Si quieren conocer otras tradiciones de nuestros pueblos originarios, les sugerimos "Leyendo leyendas", de María Inés Falconi, en Alfaguara Infantil

- Para seguir disfrutando de historias narradas y protagonizadas por animalitos, les recomendamos *El vuelo del sapo*, de Gustavo Roldán, en la Serie Morada de Alfaguara Infantil.

■ Con Ciencias naturales

- Confeccionar una lista con todos los animalitos que aparecen en el libro. Describirlos y compararlos a partir de diferentes criterios: tamaño (grandes / chicos), locomoción (caminan / vuelan / saltan), zona en la que habitan (selva / costa / bosque).

- Investigar cuándo existieron los dinosaurios y por qué desaparecieron de la Tierra.

4. Contenidos

■ Conceptuales

- ✓ Especies narrativas: cuento, fábula, leyenda. Características.
- ✓ El diálogo: signos de interrogación y exclamación, puntos suspensivos, interjecciones.
- ✓ La intertextualidad.
- ✓ Recursos literarios: la personificación.

■ Procedimentales

- ✓ Reconocimiento y caracterización de especies narrativas (cuento, fábula, leyenda).
- ✓ A partir de la lectura de diálogos, recuperación con menor andamiaje de información sobre los personajes, los hechos y las circunstancias.
- ✓ Identificación de personajes tradicionales de la literatura infantil y explicación de su vínculo con la obra leída.
- ✓ Reconocimiento y producción de determinados recursos literarios (personificación).

■ Actitudinales

- ✓ Escucha respetuosa de narraciones orales.
- ✓ Aprecio de la oralidad en la transmisión de relatos populares, leyendas y fábulas.

5. Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Experiencias y conocimientos previos

- Preguntarles a los chicos: ¿les gusta que les lean historias? ¿Hay algún momento del día que consideren ideal para escuchar un cuento? ¿Qué tipo de relatos son sus favoritos? ¿Recuerdan alguno que les hayan narrado en casa o en la escuela? Intercambiar opiniones y experiencias.
- ¿Saben qué es una leyenda? ¿Conocen alguna? ¿Es lo mismo una leyenda que un cuento? ¿Y qué particularidades tiene una fábula? Revisar, entre todos, estos conceptos y ejemplificar a partir de la propia experiencia de lectura.

■ Trabajo con el paratexto

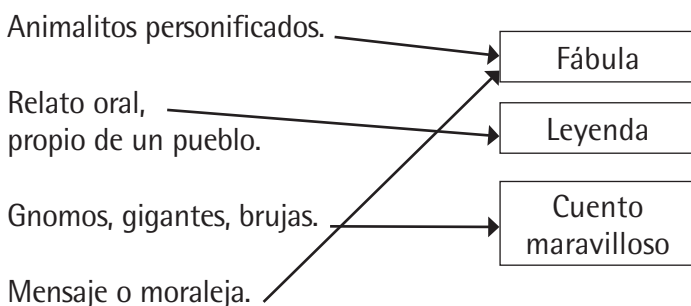
- Observar atentamente la ilustración de cubierta. ¿Cuántos personajes identifican en esta imagen? ¿De

qué animales se trata? ¿Qué rasgos caracterizan a cada uno de ellos? Describirlos. ¿Qué suponen que está pasando en esa escena?

- Revisar las ilustraciones interiores. ¿Qué otros animalitos identifican? ¿Con qué acción/emoción o actitud los asociarían en cada caso?
- Contratapa: formular hipótesis acerca de lo que puede ver la jirafa más allá del horizonte, qué anécdotas contará el tío dinosaurio y de qué se trata el cuento que la mamá pingüino repite a sus hijos.

Comprensión de la lectura

- Responder:
 - ¿En qué cuentos aparece un personaje narrando una historia?
 - ¿Quiénes integran el público o audiencia en cada caso?
 - ¿En qué momento del día escuchan el relato?
 - ¿Dónde están?
 - Sintetizar el argumento de cada cuento. ¿En qué casos se refiere a una obra conocida?
 - ¿Qué actitud tienen los oyentes frente a la narración?
- Determinar si los siguientes enunciados son verdaderos o falsos. Justificar las respuestas.
 - La jirafa del primer cuento es un poquito mentirosa. V
 - Hay tres historias que se desarrollan en la Patagonia argentina. F
 - Los animales de los cuentos están todos personificados. V
 - El gigante Barbuz se divierte con las historias de la abuela Kosita. F
 - Ningún cuento está protagonizado por niños. F
 - Caperucita Roja aparece en dos historias. V
 - Los personajes siempre se sorprenden con la historia porque la escuchan por primera vez. F
- Relacionar cada elemento con el tipo de narración que corresponda. Ejemplificar con los relatos del libro.



Después de la lectura

- Para debatir: en el primer cuento, los animales saben que la jirafa es un poquito mentirosa. ¿Por qué les parece que igual escuchan sus historias? ¿A ustedes también les gusta que les narren cuentos, aunque ya los conozcan? ¿Hay alguno que los ponga tristes, como le pasa al gigante Barbuz? ¿Están de acuerdo con las críticas que le hace el cuervo al cuento de Caperucita? ¿Recuerdan alguna historia que tenga una enseñanza o moraleja, como "Un cuento más o menos contado"? Intercambiar opiniones.
- Confeccionar una lista con los personajes de la literatura infantil que aparecen en "Un cuento en el bosque". Luego, entre todos, reponer la historia que protagoniza cada uno de ellos. Si no conocen alguno de estos relatos, es una buena oportunidad para acercarse a la biblioteca de la escuela y compartir su lectura en grupo.
- Aprender de memoria un cuento, leyenda o fábula corto para narrárselos a los compañeros. También el/la docente puede iniciar la actividad refiriendo una historia.

6. Taller de escritura

- En "La vida después del horizonte", la jirafa narra episodios protagonizados por una serie de personajes que solo ella conoce. Imaginar qué nuevos acontecimientos tendrá para compartir con su auditorio sobre el Dragón Celeste, el Gigante de Tres Ojos y el Lobizón de Dos Colas y redactar los correspondientes diálogos.
- ¿Cómo será la historia de los dinosaurios convertidos en piedra que el Tío Saurio no les contó a los chicos para no asustarlos? ¿Se animan a escribirla?
- El gigante Barbuz está leyendo una historia muy triste. Revisar ese pasaje de la página 40 y responder los siguientes interrogantes para completar el argumento: ¿cómo imaginan que comenzó todo? ¿Cuáles son las dudas que tiene el rey? ¿Por qué la princesa sufre? ¿Qué ha pasado con el caballero salvador que no aparece? ¿Por qué el dragón se frota las garras? Finalmente, ¿"fueron felices y comieron perdices"?

- Contar la historia que el sapo le refiere al bañero y a la golondrina. Utilizar la fórmula de inicio: "Había una vez..."

cuento más o menos contado" y darle el final que el narrador dice haber olvidado.

- Reconstruir el argumento que se presenta en "Un

Redacción: María Cristina Pruzzo